



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خطبة الجمعة لتاريخ ٢٠٢٣/١٢/٨ الموافق ٢٤ جمادى الأولى ١٤٤٥ هـ

## عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَابِعُ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنُسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ وَنَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ وَصَفِيَّهُ وَحَبِيبَهُ مَنْ بَعَثَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ هَادِيًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا. اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَي سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ عَالِهِ الطَّيِّبِينَ وَأَصْحَابِهِ الْمَيَامِينَ حُمَاةِ الْحَقِّ وَالدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ الْقَائِلِ فِي مُحْكَمِ التَّنْزِيلِ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾<sup>١</sup>.

Après cette introduction, esclaves de Dieu, je vous recommande, ainsi qu'à moi-même, de faire preuve de piété à l'égard de Dieu العلي العظيم *Al-^Aliyy Al-^Adhim*, Celui Qui dit dans le قرآن *Qur'an* ce qui signifie : « **Ô vous qui êtes croyants en Dieu, faites preuve de piété à l'égard de Dieu et soyez avec ceux qui sont véridiques.** »

وقال تعالى أيضا ﴿مَنْ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا﴾<sup>٢</sup> وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الْمَهْدِيِّينَ الرَّاشِدِينَ تَمَسَّكُوا بِهَا وَعَضُّوا عَلَيْهَا بِالتَّوَاجِدِ<sup>٣</sup>

<sup>١</sup>سورة التوبة/آية ١١٩.

<sup>٢</sup>سورة الأحزاب/آية ٢٣.

<sup>٣</sup>رواه أبو داود في سننه وغيره.

Et Allah ta<sup>^</sup>ala dit également ce qui signifie : « **Il y a parmi les croyants des hommes qui ont respecté les engagements qu'ils ont pris à l'égard de Dieu ; parmi eux, il y a ceux qui sont arrivés à leur terme et d'autres qui sont encore dans l'attente, et ils n'ont pas changé leur engagement.** » Et le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit ce qui signifie : « **Attachez-vous à ma Sounnah et à la sounnah des califes bien guidés, attachez-vous à cela très fermement.** »

وقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْخِلَافَةُ بَعْدِي ثَلَاثُونَ سَنَةً أَهْ تُمَّ يَكُونُ مُلْكًا عَضُوضًا أَيْ ظَالِمًا وَكَانَتْ هَذِهِ السَّنُونَ الثَّلَاثُونَ هِيَ مُدَّةُ خِلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَكَانُوا جَمِيعًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ الَّذِينَ هُمْ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ.

Et le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit ce qui signifie : « **Le califat après moi durera trente ans.** » Puis il y aura une dynastie de rois injustes. Et ces trente années constitueront la période des califats de *Abou Bakr*, *Oumar*, *Outhman*, *Aliyy*, et *Al-Haçan* fils de *Aliyy*, que Dieu les agréa. Ils faisaient tous partie des gens de science, des savants qui sont les héritiers des prophètes.

وَحَدِيثُنَا الْيَوْمَ عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ سَيِّدِنَا عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ. هُوَ أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ هَاشِمِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ ابْنِ عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمُّهُ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَسَدِ بْنِ هَاشِمِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ وَوَلَدَ قَبْلَ الْبِعْثَةِ بِعَشْرِ سِنِينَ وَتَرَبَّى فِي حِجْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي بَيْتِهِ وَهُوَ أَوْلُ مَنْ أَسْلَمَ مِنَ الصَّبِيَّانِ كَانِ يُلقَّبُ حَيْدَرَةً وَكَنَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا تُرَابٍ.

Nous parlerons, aujourd'hui, de l'Émir des croyants *Aliyy Ibnou Abi Talib*, que Dieu تعالى l'agréa. Il se nomme *Abou l-Haçan*, *Aliyy* fils de *Abou Talib*, fils de *Abdou l-Mouattalib*, fils de *Hachim*, fils de *Abdou Manaf*. Il était donc le fils de l'oncle paternel du Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. Sa mère se nommait *Fatimah* fille de *Açad*, fils de *Hachim*, fils de *Abdou Manaf*. Il est né dix ans avant la révélation. Il a été élevé chez le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, dans sa maison et il est le premier des enfants à être entrés en Islam. Il avait le surnom de *Haydarah* et le Prophète l'a surnommé *Abou Tourab*.

وَلَمَّا هَاجَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ أَمَرَهُ أَنْ يَبِيَّتَ فِي فِرَاشِهِ وَأَجَلَّهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ لِيُؤَدِّيَ الْأَمَانَاتِ الَّتِي كَانَتْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَصْحَابِهَا ثُمَّ

<sup>4</sup> رواه ابن حبان في صحيحه.

يَلْحَقُ بِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَهَاجَرَ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ مَاشِيًا. شَهِدَ الْمَشَاهِدَ كُلَّهَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا غَزْوَةَ تَبُوكَ وَاصْطَفَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صِهْرًا لَهُ وَرَزَّجَهُ بِنْتَهُ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءَ وَأَعْطَاهُ الرَّايَةَ يَوْمَ حَيْبَرَ.

Lorsque le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a émigré de La Mecque à Médine, il lui avait demandé de rester dans son lit et lui avait laissé trois nuits pour rendre à leurs propriétaires les objets qui lui avaient été confiés, c'est-à-dire les objets qui avaient été laissés en dépôt chez le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ par leurs propriétaires. Et il lui avait ordonné de le rejoindre ensuite à Médine. Il a donc émigré de la Mecque à Médine l'Illuminée à pied. Il était présent lors de tous les événements importants, auprès du Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, mise à part la conquête de *Tabouk*. Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ l'a choisi pour gendre, il lui a donné en mariage sa fille *Fatimah Az-Zahra'*. Et il lui a confié la bannière le jour de *Khaybar*.

كَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَرَّمَ وَجْهَهُ عَادَمَ اللَّوْنِ ثَقِيلَ الْعَيْنَيْنِ عَظِيمَهُمَا حَسَنَ الْوَجْهِ رُبْعَةَ الْقَدِّ إِلَى الْقِصْرِ أَقْرَبَ كَثِيرَ شَعْرِ الصَّدْرِ عَظِيمَ اللَّحْيَةِ أَصْلَعَ الرَّأْسِ كَثِيرَ التَّبَسُّمِ مِنْ أَشْجَعِ الصَّحَابَةِ وَأَعْلَمَهُمْ فِي الْقَضَاءِ وَأَزْهَدَهُمْ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَسْجُدْ لِصَنَمٍ قَطُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

<sup>^</sup>*Aliyy*, que Dieu l'agrée et l'honore, était de couleur mate, avec de grands yeux, il avait un beau visage, il était de taille moyenne plutôt court, il avait beaucoup de poils sur la poitrine, il avait une barbe épaisse, il était chauve, il souriait beaucoup, il était parmi les plus courageux des compagnons, celui qui connaissait le plus les jugements d'arbitrage et qui était le plus détaché du bas monde, il ne s'est jamais prosterné pour une statue, que Dieu l'agrée.

كَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَأَرْضَاهُ غَزِيرَ الْعِلْمِ زَاهِدًا وَرِعًا شُجَاعًا. وَيَكْفِيهِ خُصُوصِيَّةً أَنَّهُ مِنَ الْمَغْفُورِ لَهُمْ حَيْثُ جَاءَ فِي الْحَدِيثِ عَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أَعْلِمُكُمْ كَلِمَاتٍ إِذَا قُلْتُهُنَّ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ وَإِنْ كُنْتَ مَغْفُورًا لَكَ قَالَ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ٥ هـ

<sup>^</sup>*Aliyy*, que Dieu l'agrée et lui donne satisfaction, avait une science très étendue tout en étant détaché des passions du bas-monde, il était scrupuleux c'est-à-dire il délaissait ce qui était douteux et il était courageux. Il lui suffirait comme spécificité d'être parmi ceux à qui Dieu a pardonné, puisqu'il est parvenu dans le *hadith* حديث, d'après lui-même, que Dieu l'agrée, que le Messager de Dieu صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit ce qui signifie : « *Ne voudrais-tu pas que je t'enseigne*

° رواه الترمذی فی سننه.

*des paroles telles que si tu les dis, Dieu te pardonne, même si tu fais partie de ceux qui sont pardonnés ? »*

Et il a dit صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ce qui signifie : « **Dis** : (la 'ilaha 'il-la l-Lahou l-^Aliyyou l-^Adhim, la 'ilaha 'il-la l-Lahou l-^Halimou l-Karim, la 'ilaha 'il-la l-Lahou soubhana l-Lahi Rabbi l-^archi l-^adhim). »

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْبَرَ لَأُعْطِيَنَّ هَذِهِ الرَّايَةَ رَجُلًا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مَا أَحْبَبْتُ الْإِمَارَةَ إِلَّا يَوْمَئِذٍ قَالَ فَتَسَاوَرْتُ لَهَا رَجَاءً أَنْ أُدْعَى لَهَا قَالَ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهَا وَقَالَ امْشِ وَلَا تَلْتَفِتْ حَتَّى يَفْتَحَ اللَّهُ عَلَيْكَ<sup>٦</sup> اه

Et d'après *Abou Hourayrah*, que Dieu l'agrée, le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, le jour de la bataille de *Khaybar* a dit ce qui signifie : « **Je vais donner cette bannière à un homme qui aime Dieu et Son Messager et sur les mains de qui Dieu accorde la victoire.** » ^Oumar Ibnou l-Khattab a dit : « *Je n'ai jamais autant souhaité avoir la responsabilité que ce jour-là.* » Puis il a dit : « *Alors, je me suis mis en avant, espérant être appelé pour cela.* » Mais le Messager صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a appelé ^Aliyy Ibnou Abi Talib, il lui a donné la bannière et lui a dit ce qui signifie : « **Marche et ne te retourne pas jusqu'à ce que Dieu t'accorde la victoire.** »

وَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ عِنْدَ غَدِيرِ حُمٍ فَقَالَ اللَّهُمَّ وَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَهُ وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَهُ<sup>٧</sup> اه وكان كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ لَا يَجِدُ حَرًّا وَلَا بَرْدًا بَعْدَ أَنْ دَعَا لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي خَيْبَرَ قَائِلًا اللَّهُمَّ اكْفِهِ أَذَى الْحَرِّ وَالْبَرْدِ<sup>٨</sup> اه فَكَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَخْرُجُ فِي الْبَرْدِ فِي الْمَلَأَتَيْنِ وَيَخْرُجُ فِي الْحَرِّ فِي الْحَشْوِ وَالشَّوْبِ الْعَلِيظِ.

Le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ l'avait pris par la main près de *Ghadir Khoum* et lui avait dit ce qui signifie : « **Ô Dieu soutiens celui qui le soutient et châtie celui qui le prend pour ennemi, donne la victoire à celui qui le soutient et fais échouer celui qui ne le soutient pas.** » ^Aliyy, que Dieu honore son visage, ne ressentait ni la chaleur ni le froid depuis que le Messager صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ avait fait une invocation en sa faveur, le jour de *Khaybar*, il avait dit ce qui signifie : « **Ô Dieu protège-le de la nuisance de la chaleur et du froid.** » Ainsi ^Aliyy, que Dieu l'agrée, sortait en plein froid couvert de deux vêtements fins et il sortait en pleine chaleur avec des vêtements épais.

<sup>٦</sup> رواه مسلم في صحيحه.

<sup>٧</sup> رواه أحمد في مسنده.

<sup>٨</sup> رواه النسائي في السنن الكبرى.

وكان ذا قُوَّةٍ مُتَمَيِّزَةٍ فَعَنَ أَبِي رَافِعٍ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ عَلِيٍّ حِينَ بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَايَتِهِ فَلَمَّا دَنَا مِنَ الْحِصْنِ خَرَجَ إِلَيْهِ أَهْلُهُ فَقَاتَلَهُمْ فَضْرَبَهُ رَجُلٌ يَهُودِيٌّ فَطَرَحَ تُرْسَهُ مِنْ يَدِهِ فَتَنَاوَلَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَبًا كَانَ عِنْدَ الْحِصْنِ فَتَتَرَّسَ بِهِ عَنِ نَفْسِهِ فَلَمْ يَزَلْ فِي يَدِهِ وَهُوَ يُقَاتِلُ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ ثُمَّ أَلْقَاهُ مِنْ يَدِهِ حِينَ فَرَّغَ فَلَقَدْ رَأَيْتُنِي فِي نَفَرٍ مَعِيَ سَبْعَةً أَنَا ثَامِنُهُمْ نَجْهَدُ عَلَى أَنْ نَقْلِبَ ذَلِكَ الْبَابَ فَمَا نَقْلِبُهُ.<sup>9</sup>

<sup>9</sup>Aliyy, que Dieu l'agrée, avait une force particulière. D'après *Abou Rafi'*, l'esclave affranchi par le Messager de Dieu صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, il a dit : « *Nous étions sortis avec ^Aliyy lorsque le Messager de Dieu صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ l'a envoyé avec sa bannière. Lorsqu'il s'est approché de la forteresse, les gens de la forteresse sont sortis et il les a combattus. Un homme des non musulmans parmi les fils de 'Isra'il l'a frappé et a fait tomber son bouclier de ses mains. ^Aliyy, que Dieu l'agrée, a alors saisi une des portes de la forteresse et l'a utilisée comme bouclier et l'a gardé à sa main pendant tout le combat jusqu'à ce que Dieu lui accorde la réussite. Puis il a jeté la porte de ses mains quand il en eut terminé.* » Celui qui rapporte cela a dit : « *J'ai essayé, moi avec sept autres personnes, nous étions donc huit, de retourner la porte et nous n'avons pas pu la retourner.* »

وَلَقَدْ كَانَ لِسَيِّدِنَا عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ أَقْوَالٌ وَمَوَاعِظٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا أَنَّهُ قَالَ إِنَّ أَحْوَفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ اتِّبَاعُ الْهَوَى وَطُولُ الْأَمَلِ فَأَمَّا اتِّبَاعُ الْهَوَى فَيُصُدُّ عَنِ الْحَقِّ وَأَمَّا طُولُ الْأَمَلِ فَيُنْسِي الْآخِرَةَ.<sup>10</sup> وَقَالَ أَيضًا ارْتَحَلَتِ الدُّنْيَا مُدْبِرَةً وَارْتَحَلَتِ الْآخِرَةُ مُقْبِلَةً وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا بَنُونَ فَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الْآخِرَةِ وَلَا تَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الدُّنْيَا فَإِنَّ الْيَوْمَ عَمَلٌ وَلَا حِسَابٌ وَغَدًا حِسَابٌ وَلَا عَمَلٌ.<sup>11</sup>

Notre maître ^Aliyy, que Dieu l'agrée et l'honore, a dit plusieurs paroles d'exhortations, parmi lesquelles il y a : « *Ce que je crains le plus pour vous, c'est que vous suiviez vos passions et que vous ayez le long espoir. Suivre ses passions détourne de la vérité et avoir le long espoir fait oublier l'au-delà,* »<sup>12</sup> Il a dit également : « *C'est comme si le bas monde s'était mis en marche pour nous quitter, et comme si l'au-delà s'était mis en marche pour venir vers nous. Chacun des deux a ses gens qui lui sont attachés, alors soyez de ceux qui œuvrent pour gagner*

<sup>9</sup> انظر الكامل في التاريخ لابن الأثير.

<sup>10</sup> ذكره البيهقي في الزهد الكبير.

<sup>11</sup> رواه البخاري في صحيحه.

<sup>12</sup> Rapporté par *Al-Bayhaqiyy* dans *Az-Zouhdou l-Kabir*.

*l'au-delà et ne soyez pas de ceux qui recherchent le bas monde. Aujourd'hui, il y a les œuvres et il n'y a pas de compte, et demain ce seront les comptes et il n'y aura pas d'acte. »*

وَبُوعَ لِسَيِّدِنَا عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِالْخِلَافَةِ فِي ذِي الْحِجَّةِ مِنْ سَنَةِ خَمْسٍ وَثَلَاثِينَ  
وَاسْتَمَرَّتْ مُدَّةَ خِلَافَتِهِ أَرْبَعَ سِنِينَ وَتِسْعَةَ أَشْهُرٍ ابْتُلِيَ فِيهَا بِكَثْرَةِ الْأَعْدَاءِ فَكَانَتْ الْوَقَائِعُ  
الْقَالِثُ وَقَعَةُ الْجَمَلِ مَعَ مَنْ نَكَثُوا بَيْعَتَهُ وَوَقَعَةُ صِفِّينَ مَعَ مُعَاوِيَةَ وَوَقَعَةُ التَّهْرَوَانِ مَعَ  
الْخَوَارِجِ وَكَانَ يَسْتَعِدُّ لِلزَّحْفِ إِلَى الشَّامِ لِاسْتِعَادَتِهَا تَحْتَ سُلْطَةِ الْخِلَافَةِ حِينَ كَمَنَّ عَبْدُ الرَّحْمَنِ  
بْنُ مُلْجِمٍ لِسَيِّدِنَا عَلِيٍّ وَهُوَ خَارِجٌ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ فَوَثَبَ عَلَيْهِ وَضَرَبَهُ بِسَيْفٍ مَسْمُومٍ فِي جَبْهَتِهِ  
فَكَانَتْ وَفَاةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ  
سَنَةِ أَرْبَعِينَ عَن ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ سَنَةً.

Notre maître <sup>^</sup>Aliyy, que Dieu l'agrée, a reçu le pacte d'allégeance en tant que calife au mois de *Dhou l-Hijjah* de la trente-cinquième année de l'Hégire. Son califat a duré quatre ans et neuf mois. Il fut éprouvé par de nombreux ennemis. Il y a eu les trois batailles : la bataille de *Al-Jamal* –du Chameau– contre ceux qui n'avaient pas tenu l'engagement qu'ils lui avaient donné, la bataille de *Siffin* contre *Mou<sup>^</sup>awiyah* et la bataille de *An-Nahrawan* contre les *khawarij*.

Il se tenait prêt à attaquer la région du *Cham* pour la ramener sous la gouvernance de son califat lorsque *Abdou r-Rahman Ibnou Mouljim* <sup>^</sup>abd r-rahman a tendu un piège à notre maître <sup>^</sup>Aliyy, alors qu'il était sorti pour accomplir la prière du *soubh*. Il a sauté sur lui, l'a frappé au front de son épée, une épée empoisonnée, et ce fut le décès de l'Émir des croyants <sup>^</sup>Aliyy *Ibnou Abi Talib*, que Dieu l'agrée et honore son visage, au mois de *Ramadan* de l'an quarante, à l'âge de soixante-trois ans.

أَخِي الْمُسْلِمَ كُنْ مُحِبًّا لِمَنْ أَحَبَّهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مُعَظَّمًا لِمَنْ رَفَعَ اللَّهُ مِنْ شَأْنِهِمْ وَأَعْلَى  
قَدْرَهُمْ وَلِيَبْقَ حُبُّ الصَّحَابَةِ مُتَمَكِّنًا فِي قَلْبِكَ لَا سِيَّمَا الْخُلَفَاءَ الرَّاشِدِينَ الْعَامِلِينَ الْوَرَعِينَ  
أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَأَرْضَاهُمْ.

Mon frère musulman, sois de ceux qui aiment ceux que Dieu et Son Messenger agréent, glorifie celui que Dieu a honoré et élevé en degré et que l'amour des compagnons reste dans ton cœur, surtout celui des califes bien guidés qui ont œuvré et qui étaient ascètes : *Abou Bakr*, <sup>^</sup>Oumar, <sup>^</sup>Outhman et <sup>^</sup>Aliyy, que Dieu les agrée et leur donne satisfaction.

Ô Dieu remplis nos cœurs de l'amour envers Toi, et de l'amour envers ceux que Tu agrées. Et fais que ceux qui nous dirigent soient parmi les vertueux qui appliquent la science de la religion et qui sont ascètes, détachés des passions du bas-monde.

اللَّهُمَّ اَمَلْ قُلُوبَنَا بِمُحِبِّكَ وَحُبِّ اَحْبَابِكَ واجْعَلْ وُلاةَ اُمُورِنَا مِنَ الصّالِحِينَ الوَرَعِينَ.

### الخطبة الثانية

الحمد لله نحمدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ اَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ اَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلْ لَهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصّادِقِ الوَعْدِ الأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِ البَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَعَنِ الخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنِ الأئِمَّةِ المُهْتَدِينَ أَبِي حَنيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشّافِعِيَّ وَأَحْمَدَ وَعَنِ الأَوْلِيَاءِ وَالصّالِحِينَ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللهِ فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللهِ العَلِيِّ العَظِيمِ فَاتَّقُوهُ. وَاعْلَمُوا أَنَّ اللهُ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾<sup>13</sup>

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الهُدَى وَالتَّقَى وَالعِفَافَ وَالعِغَى اللَّهُمَّ مُصَرِّفِ القُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ البَلَاءِ وَدَرِكِ الشَّقَاءِ وَشِمَاتَةِ الأَعْدَاءِ اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِنَا وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا وَأَصْلِحْ لَنَا ءَاخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا وَاجْعَلِ الحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلِ المَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ اللَّهُمَّ ءَاتِ نُفُوسَنَا تَقْوَاهَا وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرٌ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيِّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا مَا قَدَّمْنَا وَمَا أَخَّرْنَا وَمَا أَسْرَرْنَا وَمَا أَعْلَنَّا وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنَّا أَنْتَ المُقَدِّمُ وَأَنْتَ المُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَحْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا

<sup>13</sup> سورة الأحزاب/٥٦.

يُسْتَجَابُ لَهَا اللَّهُمَّ اكْفِنَا بِجَلَالِكَ عَنِ حَرَامِكَ وَأَغْنِنَا بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ  
يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ  
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكِّرْكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرْ لَهُ يُغْفِرْ لَكُمْ  
وَاتَّقُوا يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.